



PRE ACCORDO DI COPRODUZIONE

Tra

TEATRO STABILE DEL VENETO, con sede legale in San Marco, 4650/B, 30124 Venezia, C.F. e
P.IVA 02630880272 pec: teatrostabileveneto@pec.it, nella persona di Massimo Ongaro, nato
a Milano il 04.03.1968, C.F. NGRMSM68C04F205A, nella sua qualità di Direttore ed in virtù di
procura speciale conferita dal Presidente del TSV registrata in Padova atto notaio 17.12.2018
al numero 19943, di seguito denominata TSV

E

COMPAGNIA KHORA.TEATRO, avente sede a Roma, Via Raffaele de Cesare, 36, 00179, C.F. 04322440969, nella persona del Direttore di produzione Aldo Allegrini, di seguito denominata "COMPAGNIA";

F

L'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico", avente sede a Roma in Via Vincenzo Bellini, 16, 00198, C.F. 80218690586 nella persona del Direttore Daniela Bortignoni, di seguito denominata "ACCADEMIA"

Congiuntamente, di seguito denominati "le parti";

premesso che

- le parti intendono collaborare alla coproduzione dello spettacolo "George II", scritto da Stefano Fortin con la regia di Alessandro Businaro che debutterà presso la Biennale Teatro nel mese di luglio 2020:
 - con prove presso l'ACCADEMIA, in via Bellini n.16, Roma o presso
 - con debutto a luglio 2020 in occasione della Biennale di Venezia 48°
 Festival Internazionale di Teatro:

Stante la premessa, si conviene e stipula quanto segue

1) OGGETTO

Le Parti, constatato ed accertato il loro reciproco interesse, corrispondente anche all'interesse pubblico ed istituzionale dalle stesse perseguite, si impegnano a cooperare per la coproduzione dello spettacolo "George II", scritto da Stefano Fortin con la regia di Alessandro Businaro.

Via Raffaele De Cesa 004/90 Roma P.IVAC H 04322440



2) COMPITI E APPORTI DELLE PARTI

2.1) COMPITI E APPORTI DEL TEATRO STABILE e KHORA.TEATRO

I Coproduttori delegano la Compagnia Khora Teatro alla gestione della produzione e si impegnano insieme per la riuscita della ripresa dello Spettacolo in oggetto.

La produzione esecutiva dello spettacolo verrà curata dalla COMPAGNIA KHORA.TEATRO in collaborazione con l'ACCADEMIA e il TEATRO STABILE DEL VENETO;

il produttore delegato si impegna a:

- garantire la disponibilità degli spazi per l'allestimento;
- coordinare, gestire, pagare direttamente tutto quanto connesso alle fasi di ideazione, organizzazione e realizzazione dello spettacolo "George II", tranne quanto previsto dal successivo art. 2.2 e cioè a sostenere:
 - paghe e oneri di tutto il personale artistico e tecnico necessario alla ripresa del progetto e spese di viaggio, tranne per quanto previsto dal successivo art. 2.2, e in particolare a sostenere le spese per paghe e oneri per 6 attori, 1 Lighting designer, 1 Sound designer, 1 Scenografo/Costumista;
- rispettare integralmente le norme di sicurezza previste dalla Legislazione vigente (D. lgs.81/2008 e successive norme integrative e di attuazione);
- sostenere i costi relativi alla agibilità del personale suddetto per tutto il periodo di debutto e repliche;
- provvedere ai trasporti dei materiali scenografici, di attrezzeria e costume;
- sostenere le spese di allestimento (scenografia, costumi, ecc..), tranne quanto previsto dal successivo art. 2.2;
- sostenere le spese di promozione e comunicazione dello spettacolo:
- dare visibilità al progetto secondo un piano di promozione condiviso con l'ACCADEMIA;
- sostenere i costi relativi alla definizione del Diritto d'Autore da corrispondere alla SIAE **KHORA S.r.I.**

P.IVA C.F (432244096

Via Raffaere De Cesa

Protocollo n: 2020 / 353



2.2) APPORTI ECONOMICI DEI COPRODUTTORI

L'ACCADEMIA collaborerà con le parti alla coproduzione dello spettacolo in oggetto fornendo a titolo gratuito e garantendo la disponibilità degli spazi per le prove nella Sede dell'Istituzione, in via Bellini 36, Roma.

Sono inoltre a carico dell'ACCADEMIA, fino a un massimo complessivo di EURO 25.000,00 come deliberato dagli Organi di Governo dell'Istituzione i costi relativi:

- al compenso del Drammaturgo pari a euro 2.000,00 lordo Istituzione;
 - al compenso del Regista pari a euro 4.550,00 lordo Istituzione;
 - al noleggio del materiale tecnico (Service luci e audio) pari a euro 1.500,00 lordo Istituzione;
 - al compenso dello Scenografo pari a 4.550,00 lordo istituzione;
 - al compenso dell'Assistente alla regia pari a 1.400,00 lordo istituzione;
- all'allestimento (Scena e Costumi) pari a euro 11.000,00 lordo Istituzione

TSV E COMPAGNIA KHORA TEATRO parteciperanno ai costi di prove e allestimento fino alla data di debutto con una quota rispettivamente di:

- TSV fino ad un massimo di EURO 10.000,00;
- COMPAGNIA KHORA fino ad un massimo di EURO 10.000,00

I coproduttori convengono che il costo massimo di prove e allestimento non può superare l'importo massimo di euro 45.000,00.

2.3) ATTRIBUZIONE PARAMETRI MINISTERIALI

Giornate recitative, giornate lavorative e oneri totalmente versati saranno ripartiti in quota paritaria tra COMPAGNIA KHORA TEATRO E TEATRO STABILE DEL VENETO.

3) COMUNICAZIONE

Le Parti concordano che in tutti i materiali di comunicazione relativi alla ripresa dello spettacolo in oggetto e alle attività di spettacolo ad esso connesse i crediti di comunicazione daranno evidenza alla coproduzione con le seguenti diciture: Teatro Stabile del Veneto, Compagnia Khora. Teatro e Compagnia dell'Accademia/Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico".

DURATA DELL'ACCORDO - MISCELLANEE

Le parti convengono che al presente pre-accordo farà seguito stesura di bilancio preventivo di allestimento e prove e ipotesi di calendario di distribuzione per l'anno 2020 con relativo bilancio di costi e ricavi.

KHORA S.r.I.



Il presente Accordo impegna le Parti per la ripresa dello spettacolo in oggetto, le Parti individuano quale termine del presente Accordo il 31/12/2020 salvo rinnovo.

Qualsiasi modifica al presente accordo dovrà essere approvata dalle Parti in forma scritta. Le clausole di cui alla presente scrittura sono valide ed efficaci tra le Parti se non derogate o modificate da leggi speciali, in quanto applicabili. Per quanto non previsto nella presente convenzione le parti fanno espresso rinvio alle disposizioni del Codice Civile o comunque alle norme vigenti ed agli usi locali. Il presente accordo non determina organizzazione o associazione tra imprese riunite, ciascuna delle quali conserva la propria autonomia ai fini della realizzazione del progetto, degli adempimenti e degli oneri sociali.

4) CONTESTAZIONI

Eventuali controversie che dovessero insorgere in attuazione della presente convenzione saranno definite amichevolmente tra le parti. In caso di mancato accordo, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Letto,	approvato	e	sotto	oscrit	to	dalle	Part	i,

Per l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico"

IL DIRETTORE

(Daniela Bortignoni)

Roma, il

Per il Teatro Stabile del Veneto

L PRESIDENTE

(Massimo) ngaro

Per Khora srl

IL DIRETTORE DI PRODUZIONE

(Aldra Aldra 11) De Cesa 100179 / Roma P. MA (e C. F. 04322440